

学校名 Nome da escola

鈴鹿市立石薬師小学校

学校長名 Nome do diretor

元水 伸美

学校感染症届出書 提出のお願い

Pedimos que entregue a Notificação de doenças contagiosas na Escola

学校において予防すべき感染症にかかった場合には、学校保健安全法第 19 条に基づき、欠席ではなく「出席停止」となります。お子様が下記の感染症にかかったと思われる場合は、必ず医師の診断を受けてください。感染のおそれがなくなり、登校できるようになりましたら、保護者の方が下記の必要事項を記入し学校へご提出ください。

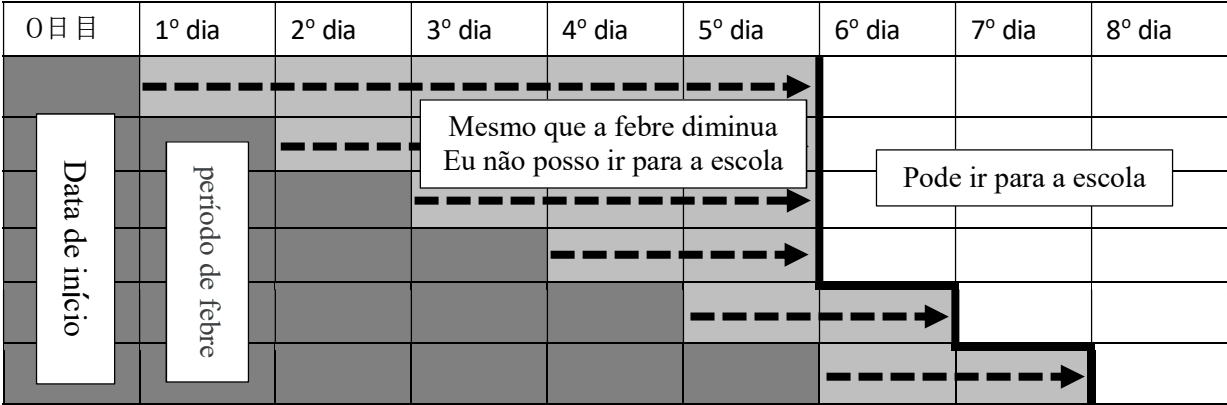
Nas escolas、de acordo com o artigo 19 da lei de saúde e segurança escolar、como prevenção em caso de contrair doenças contagiosas、as faltas não serão consideradas como Faltas e sim como Suspensão de frequência escolar (shusseki teishi) . Em caso de suspeitar que seu filho(a) tenha contraído alguma doença mencionada no quadro abaixo、faça uma consulta médica sem falta. Se esta suspeita for descartada e a criança for liberada para ir a escola、o responsável deverá preencher a parte abaixo com os dados necessários e entregar para a escola.

Esta é uma medida de prevenção contra a propagação、contamos com a sua compreensão.

学校において予防すべき感染症 Doenças contagiosas que devem ser prevenidas	
第 1 種 Tipo 1	① エボラ出血熱 Febre Hemorrágica Ebola ② クリミア・コンゴ出血熱 Febre Hemorrágica Culmia-Congo
	③ 痘そう Variola ④ 南米出血熱 Febre Hemorrágica Sul Americana ⑤ ペスト Peste
	⑥ マールブルグ病 Doença de Mall Burg ⑦ ラッサ熱 Febre Russe
	⑧ 急性灰白髄炎 Poliomielite aguda ⑨ ジフテリア Difteria
	⑩ 重症急性呼吸器症候群 (SARS) Síndrome de Respiração Aguda Severa (SARS)
	⑪ 中東呼吸器症候群 (MERS) Síndrome respiratória do Oriente Médio (MERS)
	⑫ 特定鳥インフルエンザ Influenza Aviária específica
	① 特定インフルエンザを除く Influenza (Com exceção da Influenza aviária específica) ② 百日咳 Coqueluche
	③ 麻疹 Sarampo ④ 流行性耳下腺炎 Caxumba ⑤ 風しん Rubéola ⑥ 水痘 Catapora
	⑦ 咽頭結膜熱 Febre Faringo-Conjuntiva ⑧ 新型コロナウイルス感染症 Infecção pelo novo coronavirus
	⑨ 結核及び髄膜炎菌性髄膜炎 Tuberculose、ou Meningite meningocócica
	① コレラ Cólera ② 細菌性赤痢 Desinteria ③ 腸管出血性大腸菌感染症 Infecção hemorrágica do colo
第 2 種 Tipo 2	④ 腸チフス Tifo do colo ⑤ パラチフス Paratifo ⑥ 流行性角結膜炎 Conjuntivite epidemológica
	⑦ 急性出血性結膜炎 conjuntivite hemorrágica aguda ⑧ その他の感染症 Outras doenças contagiosas
第 3 種 Tipo 3	

Em vigor desde R6.11.22

【インフルエンザの登校可能日 Dia provável que poderá vir a escola depois de ter contraído influenza】



(De acordo com o regulamento da lei de saúde e segurança escolar、norma do período de faltas justificadas)

学校感染症届出書 Notificação de doenças contagiosas na escola

Sr. Diretor da escola 学校長様

年 série組 turma 名前 Nome

【病名】

Nome da doença

〔Tipo A・B 型〕

Em caso de influenza

※Verifique com o médico que se consultou

【療養期間 Período de recuperação】

令和 年 月 日 ~ 令和 年 月 日

Reiwa ano mês dia Reiwa ano mês dia

☐ Se uma instituição de tratamento médico não for indicada e a criança for diagnosticada como capaz de retornar à escola se os sintomas melhorarem, marque a caixa.

【受診した医療機関名】

Nome da instituição médica

令和 年 月 日

Reiwa ano mês dia

保護者名

Nome do responsável